



# MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

# **BETWEEN:**

AGENCE NATIONALE DE SECURITE SANITAIRE DE L'ALIMENTATION, DE L'ENVIRONNEMENT ET DU TRAVAIL (FRENCH AGENCY FOR FOOD, ENVIRONMENTAL AND OCCUPATIONAL **HEALTH & SAFETY)** 

a public organisation of an administrative nature

with registered offices at

14. rue Pierre et Marie Curie

94701 Maisons-Alfort cedex, France,

represented by its Director General, Mr. Marc MORTUREUX

hereinafter referred to as "ANSES"

on the one hand,

# AND:

# DEPARTMENT OF LIVESTOCK DEVELOPMENT MINISTRY OF AGRICULTURE AND COOPERATIVES

with registered offices at

69/1 Phayathai road, Rajathewi

Bangkok 10400, Thailand

represented by its Director General, Dr. Ayuth HARINTHARANON

hereinafter referred to as "DLD"

on the other hand,

Individually referred to as "the Party" and collectively as "the Parties".

#### 1. CONTEXT

The two parties wish to promote the cooperation on veterinary medicinal products between the Department of Livestock Development, part of the Ministry of Agriculture and Cooperatives, Thailand and the French Agency for Veterinary Medicinal Products (ANSES-ANMV), part of the French Agency for Food, and Environment and Occupational Health & Safety (ANSES), France.

The Parties are dedicated to exchange knowledge in the field of governance of veterinary medicinal products in order, primarily, to generate knowledge, to conduct risk analysis and to provide legal, scientific and technical support to their respective governments.

INITIALS OF EACH SIGNATORY

#### 2. OBJECT OF THE MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

# 2.1. Purpose of the Memorandum of understanding

The objective of this Memorandum of understanding is to promote, in the framework of their respective missions, in their areas of activity and in respect of their independence and respective rules and policies, improved legal, scientific and technical cooperation between the Parties. The Parties therefore agree to seek and implement projects of common interest in the areas mentioned in Article 2.2.

This Memorandum of understanding is a voluntary agreement which enables the Parties to enhance their knowledge and data exchange and expert assessments in order to improve their efficiency in the fulfillment of their respective missions.

# 2.2. AREAS OF COOPERATION

The Parties wish to collaborate in the following areas: veterinary medicinal products, medicated feed and related issues for both regulation and laboratory. The Parties also wish to encourage voluntary interaction, cooperation, and to promote friendship between the two parties. The details of such cooperation shall be discussed and agreed on a case by case basis.

#### 3. FORMS OF COOPERATION

The Parties agree that the cooperation shall relate to the implementation of exchange of technical knowledge and know-how.

Each Party undertakes not to interfere, by any means whatsoever, with the independence, rights and obligations of the other Party.

The Parties then agree to carry out training involving courses, seminars, study tours and other necessary professional training on subjects of mutual interest. The scientific cooperation shall be strengthened and broadened by joint assistance. Exchanges of staff members from ANSES-ANMV, or other ANSES entities to be agreed upon by the parties, will be encouraged and welcomed to deliver lectures, and seminars in areas of common interest, and to explore mutual projects and the means to support them.

Each specific cooperation project shall be covered by a detailed agreement signed by the Parties.

This detailed agreement shall establish the terms of cooperation, including the project objectives, work plan, teams of scientists involved, and the conditions relating to confidentiality.

The parties will mutually determine arrangement for payment of costs of co-operative activities undertaken pursuant of our regulation. The parties will take appropriate measures and convene periodic meetings between the appropriate staff members of the organizations to develop specific co-operative programs and projects of common interest as well as the conditions of the activities to be carried out.

#

Page 2 of 3

# 4. OTHER TERMS

This Memorandum is not intended to create obligations under international law and intended activities are subject to the availability of funds and other resources.

This Memorandum will become effective upon signature by both Parties and will be valid for 6 years. The Memorandum is to be reviewed in the year prior to the expiry date and can be extended by mutual accordance.

This agreement may be terminated at the request of either party by giving advance written notice of sixty (60) days.

DONE in duplicate in Bangkok, Thailand, on September 11, 2015 in English language.

Dr. Catherine LAMBERT

Deputy Director of the French Agency for

**Veterinary Medicinal Products** 

For

Mr. Marc MORTUREUX,

Director General

FRENCH AGENCY FOR FOOD,

ENVIRONMENTAL AND OCCUPATIONAL

**HEALTH & SAFETY** 

Dr. Ayuth HARINTHARANON

**Director General** 

DEPARTMENT OF LIVESTOCK DEVELOPMENT

MINISTRY OF AGRICULTURE AND

COOPERATIVES

**THAILAND** 

Page 3 of 3